



---

Conseil de sécurité

## **Menaces contre la paix et la sécurité internationales**

New York, le 6 février 2024

Déclaration lue par  
Riccarda Chanda, Représentante permanente adjointe de la Suisse

---

Madame la Présidente,

Je remercie la Secrétaire générale adjointe Rosemary DiCarlo pour son intervention.

Alors que nous approchons la commémoration des deux ans de l'agression militaire russe, la population ukrainienne continue d'en subir les conséquences dévastatrices. Nous condamnons cette violation grave du droit international et réitérons que la Russie doit retirer ses troupes du territoire ukrainien afin de mettre fin à cette agression. Nous sommes consternés par les nouvelles quotidiennes d'attaques tuant et blessant des civils et endommageant des infrastructures civiles, en particulier dans les zones de la ligne de front ainsi que dans les régions de Donetsk et de Kherson. Ce matin encore, un nourrisson a été tué et sa mère blessée lors d'une de ces frappes dans la région de Kharkiv.

Nous avons également pris note de la raison invoquée par la Russie pour convoquer le Conseil aujourd'hui, à savoir l'attaque signalée à Lysytchansk, une ville occupée par la Russie dans la région de Luhansk, dans l'est de l'Ukraine.

La Suisse déplore la perte de chaque vie, qui représente le coût le plus exorbitant de cette guerre, qui a déjà fait tant de ravages. Nous appelons toutes les parties au conflit à strictement respecter le droit international humanitaire et les droits de l'homme. Leurs règles sont contraignantes et doivent être observées sans exception, en particulier les principes de distinction, de proportionnalité et de précaution dans la conduite des hostilités.

Madame la Présidente,

Depuis la fin de l'année dernière, l'Ukraine a connu une escalade des attaques aériennes russes, qui privent de nombreuses personnes d'électricité, d'eau ou de chauffage en plein hiver. Notre profonde gratitude va à toutes celles et ceux qui continuent à jouer un rôle clé dans la réponse humanitaire en Ukraine. Nous sommes consternés par la violence incessante à laquelle ils et elles font face. Nous réitérons la nécessité de garantir un accès humanitaire complet, rapide, sûr et sans entrave dans toute l'Ukraine, y compris dans les territoires sous contrôle militaire russe.

Comme la Suisse le souligne régulièrement : le personnel humanitaire ainsi que ses activités sont protégés contre les attaques par le droit international humanitaire. A cet égard, nous condamnons fortement l'attaque qui a coûté la vie à deux travailleurs humanitaires français et blessé d'autres collaborateurs de l'ONG suisse HEKS/EPER à proximité de la ligne de front la semaine dernière.

Je terminerai en insistant sur le fait que les civils, y compris les travailleuses et travailleurs humanitaires, ne doivent être pris pour cible et qu'ils et elles doivent être protégés. Nous soulignons la nécessité de mener des investigations crédibles, transparentes, indépendantes et impartiales sur toutes les violations du droit international et de traduire leurs auteurs présumés en justice.

Je vous remercie.

---

*Unofficial translation*

Madam President,

I thank Under-Secretary-General Rosemary DiCarlo for her contribution.

As we approach the two-year commemoration of Russia's military aggression, the Ukrainian people continue to suffer its devastating consequences. We condemn this grave violation of international law and reiterate that Russia must withdraw its troops from Ukrainian territory in order to put an end to this aggression. We are dismayed by the daily news of attacks killing and injuring civilians and damaging civilian infrastructure, particularly in frontline areas and in the Donetsk and Kherson regions. Just this morning, an infant was killed and his mother wounded in one of these strikes in the Kharkiv region.

We have also taken note of the reason given by Russia for convening the Council today, namely the reported attack on Lysychansk, a Russian-occupied town in the Luhansk region of eastern Ukraine.

Switzerland deplores the loss of every single life, which represents the most exorbitant cost of this war that has already caused so much devastation. We call on all parties to the conflict to strictly respect international humanitarian law and human rights. Their rules are binding and must be observed without exception, in particular the principles of distinction, proportionality and precaution in the conduct of hostilities.

Madam President,

Since the end of last year, Ukraine has seen an escalation in Russian air attacks, which deprive many persons of electricity, water or heating in the middle of winter. Our deepest gratitude goes to all those who continue to play a key role in the humanitarian response in Ukraine. We are appalled by the incessant violence they face. We reiterate the need to guarantee full, rapid, safe and unhindered humanitarian access throughout Ukraine, including in territories under Russian military control.

As Switzerland regularly emphasizes, humanitarian personnel and their activities are protected from attacks by international humanitarian law. In this respect, we strongly condemn the attack that claimed the lives of two French aid workers and wounded other employees of the Swiss NGO HEKS/EPER near the frontline last week.

Let me conclude by stressing that civilians, including aid workers, must not be targeted, and that they must be protected. We emphasize the need for credible, transparent, independent and impartial investigations into all violations of international law, and for the perpetrators to be brought to justice.

I thank you.